

## الملخص

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد القضايا المدنية الهامة والمناسبة لطلاب المرحلة الإعدادية وتقويم كتب اللغة الإنجليزية لهذه المرحلة في ضوء القضايا التي تم تحديدها. استخدمت الدراسة أسلوب تحليل المحتوى لتحديد مدى إحتواء الكتب على القضايا المدنية وكذلك للتعرف على مدى تأثير سياسة الدولة على محتوى كتب اللغة الانجليزية. أظهرت الدراسة وجود قصور في كتب المرحلة الإعدادية من حيث عرض القضايا السياسية، حيث تم تجاهل قضايا الأمن القومي والديمقراطية، بينما احتوت على بعض المعلومات النظرية حول الحكومة، القواعد والقوانين والمواطنة. بالنسبة لقضايا المواطنين والحياة العامة، فقد احتوت الكتب على قدر من المعلومات حول الارث القومي ولكنها لم تسع لتدعيم الوحدة الوطنية. لم تعرض الكتب لقضايا التعايش السلمي بين الأفراد والجماعات ولم تعكس المجتمع المصري بطريقه مناسبة من حيث طبقاته الاجتماعية وطوابئه ومشكلاته. كذلك لم تعكس تنوع الجنسيات التي تستخدم اللغة الإنجليزية كلغة أم. احتوت الكتب على نظرة دونية للمرأة من حيث توليها للوظائف وقيامها بالأعمال المختلفة. لم تعكس الكتب القضايا البيئية بالطريقة الملائمة كماً وكيفاً من أجل تنمية الوعي البيئي لدى الطلاب وقدرتهم على اكتشاف وعلاج المشكلات البيئية. لم تحتوى الكتب على قضايا عالمية سوى قضية حوار الحضارات وذلك من أجل تنمية الثقافة السياحية لدى الطلاب. اهتمت الكتب بتنمية بعض القيم المدنية مثل مساعدة الآخرين و التعاون. في ضوء نتائج الدراسة توصى الباحثة بضرورة تقويم كتب اللغة الإنجليزية في مختلف مراحل التعليم من أن لاخر وضرورة تدريب المعلمين حول كيفية تدريس القضايا المدنية من خلال اللغة الإنجليزية. كما يجب مراعاة عدم التفرقة بين الجنسين في الكتب الدراسية. وكذلك يجب بحث أفضل طرق التدريس التي يمكن من خلالها تقديم القضايا المدنية. تقويم اثر شخصية مؤلفي الكتب وفکرهم وسياسة الدولة على الكتب الدراسية.

الكلمات المفتاحية: التقويم ، القضايا المدنية.

## مقدمة

إن التقدم الهائل في العلم والتكنولوجيا - وخاصة خلال القرن الماضي- أدى إلى إنجازاتٍ غير مسبوقة في شتى مناحي الحياة ، فمن تطور وسائل الاتصال و المواصلات و التقدم الطبي إلى الثورة المعلوماتية و تحديد الخريطة الجينية للإنسان ، وغير ذلك . و لكن بالرغم من كل تلك الإنجازات إلا إن القرن العشرين يعد أكثر العصور سوءاً في تاريخ البشرية حيث نشب فيه الحرب العالمية الأولى والثانية والحرب الباردة ، وارزات الفجوة بين الإنتاج و الإستهلاك بين الأغنياء والفقراء على مستوى الدول وكذلك على مستوى الأفراد داخل الدولة الواحدة ، كما ازدادت الصراعات الدينية والعرقية في أغلب أنحاء العالم (Clarke , 2001: 15)

وتعاني مجتمعاتنا العربية بالإضافة إلى ذلك من مشكلات عديدة فيما يتعلق بالبطالة، الفقر، الأمية، الزيادة السكانية؛ وغير ذلك. تلك المشكلات لها آثار سلبية على الترابط الاجتماعي ، الإنتماء للوطن، الشعور بالمسؤولية، والمواطنة الصالحة ، حيث أصبح الإغتراب و المادية سمات سائدة في مجتمعاتنا العربية و تحولت الثقافة العربية إلى ثقافة سوقية من نوع جديد وأصبح كل شيء يخضع لقانون العرض و الطلب ( جلال أمين ، ١٩٩٨ ، ٢٨٣). ولقد شهدت نهاية القرن العشرين ليس فقط إتفاقيات سياسية وإقتصادية ، بل أيضاً إتفاقيات ثقافية و اجتماعية فيما يتعلق بحقوق الإنسان والديمقراطية والحماية الفكرية والتعليم من أجل السلام والتعددية الثقافية ، وغير ذلك ( Bauman, Z, 1998 ,13 )

و لكن إذا نظرنا لمناهج التعليم المصرية نجد أن غالبيها يسعى إلى تنمية قيم الطاعة والإمتثال والإنقياد للسلطة وتزييف وعي المتعلمين ، وذلك لجعلهم يقبلون الواقع دون محاولة لفهمه أو نقده ، كما أنها تكرس لديهم فكرة رفض الآخر و عدم احتواه إلا إذا كانت السياسة تتطلب ذلك ، ومن ثم يكتسب الطالب من هذه المناهج رفض التسامح الفكري وعدم قبول الآخر مما يجعل المتعلم ذا نظرة أحادية وأفق متعصب ، كما يجعله فريسة سهلة للإستقطاب من الجماعات ذات الفكر المتطرف (إلهام عبد الحميد ، ٢٠٠٤ ، ٧ ). و يعد تطوير الكتب وسيلة فعالة في تنمية الفهم والتفاعل المدني لأن الطلاب يفضلون تعلم موضوعات مثل المواطنة والديمقراطية من خلال قراءتهم للكتب أكثر من أي وسيلة أخرى ، حيث يمكن إعداد كتب تمد الطلاب بالمعلومات المدنية وتنقسم في الوقت ذاته بالدافعية والإمتناع و تدربهم على المهارات المدنية ( Chambliss, M.; Richardson, W.; Torney – Purta, J.; Wilkenfeld,B.,2007

ولقد أكد العديد من الباحثين والتروبيين على أهمية الدور الذي يجب أن يقوم به التعليم بصفة عامه (Gardner, 1993: 5; Westheimer, 2003, & Frimannsson, 2001)، وتعليم اللغة الإنجليزية بصفة خاصة (Stevick, 1980: 200; Linnarud, 2006: 142; Freeman, 2000:186; Graddol, 1997:216, & Berger, 1993:3) في تنمية الوعي والمهارات والمشاركة المدنية. لذلك اتجهت الانظار في السنوات الأخيرة إلى تطوير مناهج اللغة الإنجليزية ، وقد اكتسب وجود موضوعات مشتركة بين مناهج اللغة الإنجليزية وبقية المناهج الدراسية تأييداً كبيراً عن عزلها كمادة

مستقلة لتعلم اللغة ، حيث تحفز تلك الموضوعات الطلاب على التفاعل الطبيعي باستخدام اللغة و تشعرهم بأنها لغة حية يمكن توظيفها ، و يمكن هذا المدخل المعلمين من تنمية وقياس مهارات الطلاب في العديد من المهارات (Oxford, R. 2001)، كما أن تضمين موضوعات من مناهج أخرى يساعد الطلاب على الربط بين المواد الدراسية المختلفة.

بالإضافة إلى ذلك دعت العديد من المؤتمرات مثل المؤتمر الدولي للتربية (٢٠٠١) إلى تكيف المناهج الدراسية وتحديث مضمونها لتراعي التغيرات الاقتصادية والاجتماعية خاصة ما يتعلق منها بحقوق الإنسان ونشر التسامح والعلمة والهجرة والتنوع الثقافي، والسعى لضمان ملائمة المناهج الدراسية للتجديفات التربوية على المستوى المحلي والوطني والعالمي من أجل بناء حضارة إنسانية عالمية (منى مؤمن، هشام الأطرش، ٤٥-٣٧، ٢٠٠٢). كما دعا المركز القومي للبحث والتطوير العلمي (٢٠٠١:٦) على ضرورة تضمين القضايا المدنية المعاصرة في مناهج المرحلة الإعدادية بما يضمن تنمية المواطن.

## **مشكلة الدراسة**

انطلاقاً من الأهمية السابقة لتنمية المهارات والمعارف المدنية لطلاب المرحلة الإعدادية، والدور الذي يمكن أن تقوم به مناهج اللغة الإنجليزية في هذا الإطار، تتضح أهمية تقويم كتب اللغة الإنجليزية بالمرحلة الإعدادية لتحديد مدى إحتوائها على القضايا المدنية المناسبة واللازمة لطلاب هذه المرحلة.

## **أسئلة الدراسة**

- ما هي القضايا المدنية الهامة والمناسبة اللازم تضمينها في كتب اللغة الإنجليزية بالمرحلة الإعدادية؟
- إلى أي مدى تتضمن كتب اللغة الإنجليزية بالمرحلة الإعدادية القضايا المدنية المناسبة واللازمة لتلك المرحلة؟

## **أهداف الدراسة**

تهدف الدراسة الحالية إلى تحقيق الأهداف التالية:

- التعرف على القضايا المدنية الازمة والمناسبة لطلاب المرحلة الإعدادية.
- تحديد أهم وأنسب القضايا المدنية التي يجب تضمينها في كتب اللغة الإنجليزية للمرحلة الإعدادية.
- تقويم كتب اللغة الإنجليزية بالمرحلة الإعدادية في ضوء بعض القضايا المدنية المعاصرة.
- التعرف على مدى تأثير سياسة الدولة على محتوى كتب اللغة الانجليزية.

## **أهمية الدراسة**

قد تساعد هذه الدراسة في:

- تحديد نقاط القوة والضعف في كتب المرحلة الإعدادية من حيث تضمين قضايا مدنية معاصرة.
- التعرف على اثر سياسة الدولة وایدولوجية مؤلفي الكتب على كتب المرحلة الإعدادية.
- تزويد مصممي ومطورى المناهج ببعض البيانات حول كتب اللغة الإنجليزية المستخدمة حالياً.

## منهج الدراسة

تستخدم الدراسة المنهج الوصفي التحليلي لوصف الأدبيات ذات الصلة بتقدير كتب اللغة الإنجليزية، والقضايا المدنية المعاصرة، ووصف وبناء الأدوات، وتفسير ومناقشة النتائج، والخروج ببعض التوصيات والمقررات.

## حدود الدراسة

تقصر الدراسة الحالية على

- كتب اللغة الإنجليزية بالمرحلة الإعدادية.
- بعض القضايا المدنية المعاصرة.

## عينة الدراسة

كتب الطالب للغة الإنجليزية بالمرحلة الإعدادية.

## أدوات الدراسة

قامت الباحثة باعداد الأدوات التالية:

- قائمة بالقضايا المدنية المناسبة و اللازمة لطلاب المرحلة الإعدادية.
- قائمة تحليل محتوى.

## إجراءات الدراسة

لإجابة عن أسئلة البحث والتحقق من صحة الفروض اتبعت الباحثة الإجراءات التالية:

- دراسة الأدبيات والدراسات السابقة التي أجريت في مجال تقويم كتب اللغة الانجليزية و تدريس القضايا المدنية المعاصرة.
- تحديد أهم القضايا المدنية المعاصرة المناسبة و اللازمة للمرحلة الإعدادية.
- إعداد قائمة تتضمن تلك القضايا.
- عرض القائمة في شكل استبانة على مجموعة من المحكمين
- تعديل القائمة في ضوء أراء المحكمين.

- وضع القائمة في صورتها النهائية.
- التأكيد من ثبات وصدق القائمة لكي تستخدم كأداة تحليل محتوى.
- حصر عينه التحليل وهى كتب الطالب للغة الإنجليزية بالمرحلة الإعدادية بدون الفهارس.
- تطبيق أداة تحليل المحتوى على عينة التحليل.
- تحليل البيانات احصائياً والوصول إلى نتائج وتقديرها.
- تقديم بعض التوصيات والمقترحات فى ضوء نتائج الدراسة.

## **نتائج الدراسة**

أظهرت الدراسة النتائج التالية:

- قصور كتب المرحلة الإعدادية من حيث عرضقضايا السياسية، حيث تم تجاهل قضياباًالأمن القومى والديمقراطية، بينما احتوت على بعض المعلومات النظرية حول الحكومة، القواعد والقوانين والمواطنة.
- بالنسبة لقضايا المواطنين والحياة العامة، فقد احتوت الكتب على قدر من المعلومات حول الارث القومى ولكنها لم تسع لتدعم الوحدة الوطنية. لم تعرض الكتب لقضايا التعايش السلمى بين الأفراد والجماعات ولم تعكس المجتمع المصرى بطريقه مناسبة من حيث طبقاته الإجتماعية وطوابقه ومشكلاته. كذلك لم تعكس تنوع الجنسيات التى تستخدم اللغة الإنجليزية كلغة أم.
- احتوت الكتب على نظرة دونية للمرأة من حيث توليها للوظائف وقيامها بالأعمال المختلفة.
- لم تعكس الكتب القضية البيئية بالطريقة الملائمة كماً ولا كيماً من أجل تنمية الوعى البيئى لدى الطلاب وقدرتهم على اكتشاف وعلاج المشكلات البيئية.
- لم تحتوى الكتب على قضايا عالمية سوى قضية حوار الحضارات وذلك من أجل تنمية الثقافة السياحية لدى الطلاب.
- اهتمت الكتب بتنمية بعض القيم المدنية مثل مساعدة الآخرين و التعاون.

## **التوصيات والمقترحات**

فى ضوء نتائج الدراسة توصى الباحثة بالاتى:

- ضرورة تقويم كتب اللغة الإنجليزية فى مختلف مراحل التعليم من آن لأخر.
- تدريب المعلمين حول كيفية تدريس قضياباً المدنية من خلال اللغة الإنجليزية.
- بحث أفضل طرق التدريس التي يمكن من خلالها تقديم قضياباً المدنية.
- مراعاة عدم التفرقة بين الجنسين فى الكتب الدراسية.
- تطوير وحدات قائمة على قضياباً مدنية لتنمية مهارات اللغة الإنجليزية.
- تقويم اثر شخصية مؤلفى الكتب وفکرهم وسياسة الدولة على الكتب الدراسية.